



# DET NORSKE VERITAS

## ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **CERT-113-2000-AE-CIA-SINCERT**

Si attesta che / This certifies that

IL SISTEMA GESTIONE AMBIENTALE DI / THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

**RAFFINERIA DI GELA S.p.A.**

**Località Piana del Signore - 93012 Gela (CL) - Italy**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMATIVA  
CONFORMS TO THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM STANDARD

**UNI EN ISO 14001:2004 (ISO 14001:2004)**

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico SINCERT RT - 09

Certification has been granted in conformity with the SINCERT Technical Regulation RT - 09

Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:

This certificate is valid for the following products or services:

**Raffinazione di greggi e semilavorati, stoccaggio e movimentazione interna ed esterna dei prodotti con caricamento navi e autobotti, produzione di coke di petrolio, produzione di energia elettrica e vapore mediante caldaie policombustibili (coke, olio combustibile, gas di raffineria) con impianto di desolforazione, denitrificazione e depolverizzazione dei fumi di combustione, impianti di servizi (dissalazione, trattamento effluenti urbani e industriali, diga del Dirillo), imbottigliamento in bombole e spedizione di Gas di Petrolio Liquefatto (GPL). Gestione post-operativa dell'impianto di smaltimento dei rifiuti speciali e pericolosi mediante discariche controllate di categorie 2a, 2b, 2c**

Crude oil and intermediate refining, internal and external storage and handling of petroleum products including ship and truck loading; production of petroleum coke, steam and electric power by multifuel boilers (pet-coke, fuel oil and fuel gas), with flue gas desulfurization, denitrification and dust abatement facilities; utilities plants (sea water desalination, urban and industrial water treatment, Dirillo dam), bottling and shipping of Liquefied Petroleum Gas (GPL). Waste disposal for special and hazardous waste in controlled landfills of categories 2a, 2b and 2c

Luogo e data  
Place and date

**Agrate Brianza, (MI) 2006-08-03**

Data Prima Emissione:  
First Issue Date:

**2000-10-30**

per l'Organismo di Certificazione  
for the Accredited Unit

**Det Norske Veritas Italia S.r.l.**

Lead Auditor: **Alessio Galeotti**

Settore EA: 10

**SINCERT**  
ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ Registrazione N. 003A  
SGA Registrazione N. 003D  
PRD Registrazione N. 003B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF  
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

**Vittore Marangon**  
Management Representative

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) e al riesame completo del sistema con periodicità triennale  
The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months) and the complete re-assessment of the system every three years

Le aziende in possesso di un certificato valido sono presenti nella banca dati sul sito [www.dnv.it](http://www.dnv.it) e sul sito Sincert ([www.sincert.it](http://www.sincert.it)) - All the companies with a valid certificate are online at the following addresses: [www.dnv.it](http://www.dnv.it) and [www.sincert.it](http://www.sincert.it)